

**ПРАВИЛА**  
**регистрации договоров распоряжения правами на объекты**  
**промышленной собственности и селекционных достижений**

**1. Общие положения**

1. Правила регистрации договоров распоряжения правами на объекты промышленной собственности и селекционных достижений (далее - Правила) разработаны в целях реализации Гражданского кодекса Кыргызской Республики, законов Кыргызской Республики «Патентный закон», "О товарных знаках, знаках обслуживания, географических указаниях и наименованиях мест происхождения товаров" и "О правовой охране селекционных достижений".

Настоящие Правила устанавливают порядок регистрации договоров уступки (отчуждения), лицензионных договоров, договоров залога исключительного права на объекты права промышленной собственности и договоров комплексной предпринимательской лицензии (франчайзинга).

Настоящие Правила применяются также при регистрации сублицензионных договоров, комплексных предпринимательских сублицензий.

2. В настоящих Правилах используются следующие понятия и сокращения:

Кыргызпатент - уполномоченный государственный орган в области интеллектуальной собственности;

ВОИС - Всемирная организация интеллектуальной собственности;

ЕАПО – Евразийская патентная организация;

евразийский патент – евразийский патент на изобретение или промышленный образец;

объект промышленной собственности - изобретение, промышленный образец, полезная модель, товарный знак, знак обслуживания, фирменное наименование;

реестр - реестры объектов промышленной собственности, селекционных достижений Кыргызской Республики, евразийских патентов;

охранный документ - патент, патент под ответственность заявителя, свидетельство;

договор - договор (передаточный акт) об уступке (отчуждении) прав на объекты промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионный договор о предоставлении права на их использование, договор комплексной предпринимательской лицензии (франчайзинг) и договор о залоге исключительного права на объект промышленной собственности;

сублицензионный договор - предоставление лицензиатом прав на использование объекта промышленной собственности, селекционного достижения третьим лицам;

комплексная предпринимательская сублицензия - право лицензиата разрешать использование предоставленного ему лицензионного комплекса или его части другим лицам на условиях, согласованных им с лицензиаром либо определенных в договоре комплексной предпринимательской лицензии.

лицензиар - обладатель прав на объект промышленной собственности, селекционное достижение;

лицензиат - физическое или юридическое лицо, использующее объект промышленной собственности, селекционное достижение;

заявитель - обладатель прав на объект промышленной собственности, селекционное достижение либо одна из сторон, заключающих договор, или их представители;

заявка - заявление о регистрации договора и комплект документов, прилагаемых к заявлению о регистрации договора;

заявление - заявление о регистрации договора;

база данных Мадрид Монитор - база данных с функцией поиска, содержащая комплексный набор сведений по международным товарным знакам, зарегистрированным в рамках Мадридской системы ВОИС.

3. Регистрации в Кыргызпатенте подлежат:

1) договоры уступки прав на охраняемые в Кыргызской Республике объекты промышленной собственности:

- изобретения;
- полезные модели;
- промышленные образцы;
- товарные знаки и знаки обслуживания и селекционные достижения;

2) лицензионные договоры о предоставлении права использования объектов промышленной собственности и селекционных достижений, указанных в подпункте 1) настоящего пункта;

3) договоры комплексной предпринимательской лицензии (франчайзинга);

4) договоры залога прав на объекты промышленной собственности;

5) сублицензионные договоры;

6) комплексные предпринимательские сублицензии;

7) иные договоры, которые по своему содержанию соответствуют договорам, указанным в подпунктах 1) – 4) настоящего пункта;

8) дополнительные соглашения о внесении изменений в зарегистрированные договоры, указанные в настоящем пункте;

9) дополнительные соглашения о расторжении зарегистрированных договоров, указанных в настоящем пункте.

## **2. Документы, представляемые для регистрации договора**

4. Для регистрации договора в Кыргызпатент представляется заявление по форме согласно приложениям 1 или 3 к настоящим Правилам, в одном экземпляре, в зависимости от вида договора, подлежащего регистрации.

Заявление подписывается одной из сторон, заключающих договор, или представителем, полномочия которого оформлены надлежащим образом.

5. К заявлению, в зависимости от вида договора, должны быть приложены следующие документы:

1) договор уступки прав (оригинал), копия договора или выписка из него, заверенные по законодательству страны происхождения документа, в трех экземплярах (два из которых могут быть копии).

Договор уступки прав должен включать следующие основные условия:

- предмет договора;
- объем передаваемых прав;
- указания сторон договора и их юридических адресов;
- другие условия, которые стороны сочтут необходимыми.

2) лицензионный договор (оригинал), копия лицензионного договора или выписка из него, заверенные по законодательству страны происхождения документа, в трех экземплярах (два из которых могут быть копии).

Лицензионный договор должен включать следующие основные условия:

- предмет договора;
- объем передаваемых прав;
- территория, на которую передается право;
- срок действия договора;
- финансовые условия договора;
- условия прекращения действия договора;
- указания сторон договора и их юридических адресов;
- другие условия, которые стороны сочтут необходимыми.

3) договор комплексной предпринимательской лицензии (оригинал), копия договора комплексной предпринимательской лицензии или выписка из него, заверенные по законодательству страны происхождения документа, в трех экземплярах (два из которых могут быть копии).

Договор комплексной предпринимательской лицензии должен включать следующие основные условия:

- предмет договора;
- финансовые условия договора;
- условия прекращения действия договора;
- указания сторон договора и их юридических адресов;
- другие условия, которые стороны сочтут необходимыми.

4) договор залога должен включать следующие основные условия:

- срок действия договора о залоге;

- ограничения права залогодателя использовать объект промышленной собственности.

5) копия охранного документа или распечатка из базы данных объектов промышленной собственности.

При регистрации договора в отношении международного товарного знака представляется распечатка из базы данных Мадрид Монитор;

При регистрации договора в отношении евразийского патента представляется распечатка из реестра евразийских патентов ЕАПВ.

6) документ, подтверждающий уплату пошлины за регистрацию договора.

При непредставлении вместе с заявлением документа, подтверждающего уплату пошлины в установленном размере, рассмотрение заявления не производится;

7) копия документа, заверенного надлежащим образом, подтверждающего право заявителя, являющегося наследником или правопреемником правообладателя;

8) доверенность, оформленная в установленном порядке, в соответствии с законодательством страны происхождения документа, если правообладателем для ведения дел по регистрации договора назначен представитель;

9) копия основного договора, заверенная надлежащим образом, в случае регистрации сублицензионного договора, комплексной предпринимательской сублицензии.

Лицензионный договор, договор франчайзинга в отношении товарного знака должен содержать условие о том, что качество товаров и услуг лицензиата будет не ниже качества товаров и услуг лицензиара, и лицензиар будет осуществлять контроль за выполнением этого условия.

Срок, на который заключается лицензионный договор, договор франчайзинга не должен превышать срока действия правовой охраны объекта промышленной собственности, селекционного достижения;

Лицензионный договор, договор комплексной предпринимательской лицензии прекращается в случае прекращения исключительного права, входящего в лицензионный комплекс.

Если в лицензионном договоре не предусмотрено иное, лицензия считается неисключительной.

Договор комплексной предпринимательской лицензии может предусматривать использование лицензионного комплекса, деловой репутации и коммерческого опыта лицензиара в определенном объеме (в частности, с установлением минимального и (или) максимального объема использования).

Сторонами по договору комплексной предпринимательской лицензии могут быть только коммерческие организации и граждане, зарегистрированные в качестве предпринимателей.

Сублицензионный договор, комплексная предпринимательская сублицензия заключенные на срок, превышающий срок действия

лицензионного договора, договора франчайзинга считается заключенным на срок действия лицензионного договора, договора франчайзинга.

6. Регистрация лицензионных договоров, предусматривающих предоставление права на использование охраняемых в Кыргызской Республике товарных знаков, зарегистрированных по процедуре Мадридского соглашения о международной регистрации знаков от 14 апреля 1891 года (далее - Мадридское соглашение) и (или) Протокола к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков от 28 июня 1989 года (далее - Протокол), регистрируются в порядке, установленном настоящим постановлением для лицензионных договоров и договоров франчайзинга о предоставлении права использования товарных знаков охраняемых в Кыргызской Республики, зарегистрированных по национальной процедуре.

7. Регистрация договоров уступки прав на товарные знаки указанные в пункте 6 настоящих Правил осуществляется в соответствии с Общей инструкцией к Мадридскому соглашению и Протоколу (далее - Общая инструкция) Международным бюро Всемирной организации интеллектуальной собственности (далее - ВОИС).

8. Лицензионные договоры о предоставлении права использования изобретений, промышленных образцов охраняемых евразийскими патентами, действие которых распространяется на территорию Кыргызской Республики в соответствии с Евразийской патентной конвенцией от 9 сентября 1994 года (далее - Евразийская патентная конвенция) и Патентной инструкцией к Евразийской патентной конвенции, а также иные договоры, содержащие существенные условия таких лицензионных договоров, регистрируются в порядке, установленном настоящим постановлением для лицензионных договоров о предоставлении права использования изобретений, промышленных образцов охраняемых патентами Кыргызской Республики.

9. Договоры уступки и залога прав на евразийские патенты на изобретение и промышленные образцы в соответствии с Евразийской патентной конвенцией и Патентной инструкцией к Евразийской патентной конвенции регистрируются в Евразийской патентной организации.

10. Заявление и прилагаемые к нему документы представляются на государственном или официальном языке. Если документы представлены на другом языке, к ним прилагается их перевод на государственный или официальный язык. Иностранные имена и наименования предприятий должны быть указаны в кыргызской или русской транслитерации. Ответственность за точность перевода несет заявитель.

11. Заявление и прилагаемые к нему документы подаются заявителем в Кыргызпатент непосредственно или направляются почтой.

### **3. Рассмотрение и регистрация договора**

12. В течение десяти рабочих дней с даты поступления заявления в Кыргызпатент проверяется комплектность заявки на наличие документов, предусмотренных пунктом 5 настоящих Правил, и соблюдение требований к их оформлению, определяемых Кыргызпатентом.

13. Рассмотрение документов заявки производится Кыргызпатентом в течение одного месяца со дня подачи заявки и включает в себя проверку соответствия представленных документов требованиям нормативных правовых актов Кыргызской Республики в сфере интеллектуальной собственности. В случае одновременного представления необходимых документов заявки, днем подачи заявки считается день поступления последнего из них.

14. Рассмотрение документов заявки о расторжении зарегистрированного договора производится Кыргызпатентом в течение 10 дней со дня подачи заявки. В случае одновременного представления необходимых документов заявки, днем подачи заявки считается день поступления последнего из них.

15. Если в процессе рассмотрения заявки установлено, что документы поданы с нарушением требований настоящих Правил, Кыргызпатент направляет заявителю запрос, в котором указывает на необходимость устранения выявленных недостатков в течение двух месяцев со дня получения запроса. При этом, срок рассмотрения документов заявки, предусмотренный в пункте 13 и 14 настоящих Правил, приостанавливается до момента устранения заявителем выявленных недостатков.

Основанием для запроса является отсутствие в заявке одного из документов, предусмотренных пунктом 4 настоящих Правил.

16. При необходимости, заявитель может продлить срок представления запрашиваемых документов при подаче соответствующего ходатайства и уплате пошлины за продление срока в установленном размере. Ходатайство о продлении срока представляется до истечения двух месяцев со дня получения запроса.

В случае непредставления в срок, предусмотренный пунктами 15 и 16 настоящих Правил, запрашиваемых документов или ходатайства о продлении срока их представления, делопроизводство по заявке прекращается и Кыргызпатентом выносится решение об отказе в регистрации договора. В течение трех дней со дня вынесения решения об отказе в регистрации договора, два экземпляра договора возвращаются заявителю. Один экземпляр договора (оригинал) с материалами делопроизводства остается в Кыргызпатенте.

17. При соответствии представленных в Кыргызпатент документов для регистрации договора требованиям настоящих Правил, выносится заключение о регистрации договора.

На основании заключения Кыргызпатент принимает решение о регистрации договора в срок, предусмотренный пунктом 13 и 14 настоящих Правил.

В случае выявления в договоре взаимоисключающих положений или положений, противоречащих законодательству Кыргызской Республики в сфере интеллектуальной собственности, и при отказе сторон в их устранении, Кыргызпатент принимает решение об отказе в регистрации договора в срок, предусмотренный пунктом 13 и 14 настоящих Правил.

18. Отсутствие регистрации договора в Кыргызпатенте влечет их недействительность.

#### **4. Регистрация изменений в зарегистрированный договор**

19. Регистрации подлежат изменения лицензионного договора, договора франчайзинга и договора залога в части:

- определения сторон;
- предмета договора;
- срока действия договора;
- финансовых условий договора;
- территории действия договора;
- объема передаваемых прав;
- прекращения действия договора.

По соглашению сторон могут быть зарегистрированы и иные изменения договора.

20. Отсутствие регистрации изменений договора в Кыргызпатенте влечет их недействительность.

21. Заявление о регистрации изменений, внесенных в зарегистрированный договор, подается заявителем по форме согласно приложению 2 к настоящим Правилам.

К заявлению прилагаются:

- дополнительное соглашение или договор (оригинал) или выписка из него (оригинал), заверенная по законодательству страны происхождения документа, подтверждающее соглашение сторон о внесении соответствующих изменений в зарегистрированный договор, в трех экземплярах (два из которых могут быть копии);

- копия охранного документа, распечатка из базы данных;

- документ, подтверждающий уплату пошлины за внесение изменений в зарегистрированный договор;

- доверенность, оформленная в установленном порядке, в соответствии с законодательством страны происхождения документа, если правообладателем для ведения дел по регистрации договора назначен представитель.

Регистрация внесенных изменений производится в соответствии с требованиями, предусмотренными разделами 2 и 3 настоящих Правил.

Решение о регистрации изменений подшивается к основному договору.

22. В случае если изменения касаются определения сторон договора, Кыргызпатент, при наличии обоснованных сомнений в правильности и/или

достоверности представленных сведений, вправе запросить у заявителя необходимые удостоверяющие документы.

## **5. Порядок ведения дел по зарегистрированному договору и зарегистрированным изменениям**

23. Кыргызпатент обеспечивает конфиденциальность сведений и условий заключения регистрируемых договоров, кроме сведений общего характера, после их открытой публикации.

Один экземпляр зарегистрированного договора (оригинал) является контрольным экземпляром и хранится в Кыргызпатенте.

24. По зарегистрированному договору, а также зарегистрированным изменениям в него, Кыргызпатент:

- составляет опись документов заявки;
- прошивает документы заявки;
- проставляет на оборотной стороне последнего листа договора (изменений) штамп о его регистрации, с указанием регистрационного номера, даты регистрации, количества листов договора (изменений) и его приложений. Регистрационный номер включает сведения об объекте договора: номер регистрации, год регистрации, вид и категорию договора;
- направляет в адрес заявителя (представителя) сопроводительное письмо с приложением прошитого решения о регистрации договора (изменений и договора (изменений)) в двух экземплярах;
- в месячный срок вносит сведения о зарегистрированном договоре или зарегистрированных изменениях в реестр и в охранный документ;
- публикует в официальном бюллетене Кыргызпатента данные о зарегистрированных договорах и зарегистрированных изменениях к ним в следующем объеме: объем передаваемых прав, предмет договора, определение сторон, территория действия, срок действия, сведения о досрочном прекращении или продлении срока их действия;
- один раз в квартал уведомляет Евразийское патентное ведомство о регистрации лицензионного договора об использовании евразийского патента.



Приложение 1  
к Правилам регистрации  
договоров распоряжения  
правами на объекты  
промышленной собственности  
и селекционных достижений

Государственное агентство  
интеллектуальной собственности и  
инноваций при Кабинете Министров  
Кыргызской Республики (Кыргызпатент)  
720021, Кыргызская Республика  
г.Бишкек, ул.Московская, 62

\_\_\_\_\_  
(ФИО или наименование  
юридического лица)

\_\_\_\_\_  
Адрес \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Телефон \_\_\_\_\_

**ЗАЯВЛЕНИЕ**

Прошу зарегистрировать \_\_\_\_\_

(вид и наименование договора)

\_\_\_\_\_  
(объем передаваемых прав и предмет договора)

между \_\_\_\_\_

(ФИО или наименование юридического лица и его адрес) правообладателя

и \_\_\_\_\_

(ФИО или наименование юридического лица и его адрес), которому  
передается право.

Прилагаемые документы (нужное отметить [x]):

- договор на \_\_\_\_\_ листах с приложениями № \_\_\_\_\_ на \_\_\_\_\_ листах в \_\_\_\_\_  
экземплярах;

- копия патента (патент под ответственность заявителя) или свидетельства на объект  
промышленной собственности или распечатка из базы данных объектов промышленной  
собственности;

- документ об уплате пошлины за регистрацию договора;

- копия документа, подтверждающего право на наследство или правопреемство;

- доверенность на ведение дела;

– заверенная копия основного договора (в случае регистрации сублицензионного  
договора).

Заявитель(и) (должность, ФИО, подпись)

М.П.

Дата

Приложение 2  
к Правилам регистрации  
договоров распоряжения  
правами на объекты  
промышленной собственности  
и селекционных достижений

Государственное агентство  
интеллектуальной собственности и  
инноваций при Кабинете Министров  
Кыргызской Республики (Кыргызпатент)  
720021, Кыргызская Республика  
г.Бишкек, ул.Московская, 62

---

(ФИО или наименование  
юридического лица)

---

Адрес \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

### ЗАЯВЛЕНИЕ

Прошу зарегистрировать изменения к лицензионному договору, договору комплексной предпринимательской лицензии, договору залога зарегистрированному в Кыргызпатенте \_\_\_\_\_  
№

---

(нужный вид договора подчеркнуть)

Прилагаемые документы (нужное отметить [x]):

- дополнительное соглашение или документ, подтверждающий соглашение сторон о внесении изменений в зарегистрированный договор;

- копия охранного документа;

- копия документа об уплате пошлины за внесение изменений;

- доверенность на ведение дела.

Заявитель(и) (должность, ФИО, подпись)

М.П.

Дата

Приложение 3  
к Правилам регистрации  
договоров распоряжения  
правами на объекты  
промышленной собственности  
и селекционных достижений

Государственное агентство  
интеллектуальной собственности и  
инноваций при Кабинете Министров  
Кыргызской Республики (Кыргызпатент)  
720021, Кыргызская Республика  
г.Бишкек, ул.Московская, 62

---

(ФИО или наименование  
юридического лица)

---

Адрес \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

### ЗАЯВЛЕНИЕ

Прошу зарегистрировать договор о залоге исключительного права на объект промышленной собственности \_\_\_\_\_.

Прилагаемые документы (нужное отметить [x]):

- копия патента на объект промышленной собственности или распечатка из базы данных объектов промышленной собственности;

- документ об уплате пошлины за регистрацию договора о залоге исключительного права на объект промышленной собственности;

- доверенность на ведение дела.

Заявитель(и) (должность, ФИО, подпись)

М.П.

Дата